

Odefsey

Sommaire

Odefsey est le nom d'une copréparation à doses fixes qui contient trois médicaments anti-VIH : le ténofovir alafénamide (TAF), l'emtricitabine (FTC) et la rilpivirine. Odefsey peut être utilisé seul comme traitement d'association pour les personnes vivant avec le VIH qui n'ont jamais pris de médicaments anti-VIH auparavant et qui ont une souche du VIH qui n'est pas résistante aux médicaments contenus dans Odefsey. Même si Odefsey est généralement bien toléré, ses effets secondaires généraux comprennent des maux de tête et des problèmes de sommeil. On prend Odefsey une fois par jour avec un repas.

Qu'est-ce que Odefsey?

Odefsey est le nom d'une pilule qui renferme les trois médicaments anti-VIH suivants :

- la rilpivirine (Edurant), un médicament appartenant à la classe des analogues non nucléosidiques ou INNTI
- le TAF (ténofovir alafénamide), un médicament appartenant à la classe des analogues nucléotidiques ou INTI
- le FTC (emtricitabine, Emtriva), un médicament appartenant à la classe des analogues nucléosidiques ou INTI

Puisque Odefsey contient ces trois médicaments, il suffit de le prendre une seule fois par jour pour traiter l'infection au VIH (voir Comment les personnes vivant avec le VIH utilisent-elles Odefsey?)

Comment Odefsey agit-il?

Lorsque le VIH infecte une cellule, il prend le contrôle de cette dernière. Le VIH oblige ensuite la cellule à fabriquer de nombreuses copies du virus. Pour fabriquer ces copies, la cellule utilise des protéines appelées enzymes. Lorsque l'activité de ces enzymes est réduite, la réplication du VIH ralentit.

Les trois médicaments que contient Odefsey inhibent l'action d'une enzyme appelée transcriptase inverse, qui est utilisée par les cellules infectées par le VIH pour faire des copies du virus. Puisque Odefsey inhibe ou réduit l'activité de cette enzyme, ce médicament fait en sorte que les cellules infectées par le VIH ralentissent grandement la production de virus.

FEUILLET D'INFORMATION

Mise à jour
2025

www.catie.ca

 /CATIEinfo

Comment les personnes vivant avec le VIH utilisent-elles Odefsey?

Comme Odefsey contient trois médicaments anti-VIH, il est considéré comme un traitement antirétroviral ou TAR. Pour en savoir plus sur celui-ci, consultez la publication de CATIE intitulée *Votre guide sur le traitement du VIH*.

Odefsey est un traitement complet en un seul comprimé. Il a été conçu à l'intention des adultes séropositifs dont :

- la souche du VIH n'est pas résistante au TAF, au FTC et aux médicaments apparentés (on appelle couramment ceux-ci des analogues nucléosidiques)
- la souche du VIH n'est pas résistante à la rilpivirine et aux analogues nucléosidiques apparentés comme la névirapine, l'éfavirenz (dans Atripla) et ainsi de suite; et
- la quantité de VIH dans le sang (charge virale) est inférieure à 100 000 copies/ml

On prend Odefsey une fois par jour avec un repas. Les matières grasses du repas sont nécessaires pour assurer l'absorption efficace d'Odefsey.

Chez beaucoup de personnes vivant avec le VIH, le recours au TAR a provoqué une augmentation de leur compte de cellules CD4+ et une réduction de la quantité de VIH dans leur sang (charge virale). Ces effets bénéfiques contribuent à réduire le risque de contracter une infection potentiellement mortelle. Ni Odefsey ni aucun autre médicament anti-VIH ne permettent toutefois de guérir le VIH. Il est donc important de consulter régulièrement votre médecin pour faire des examens médicaux et des tests de laboratoire.

Il existe des données probantes indiquant que les personnes séropositives qui suivent un TAR, qui reçoivent des soins et qui maintiennent une charge virale indétectable, sont considérablement moins susceptibles de transmettre le VIH à d'autres personnes, que ce soit par les relations sexuelles, le partage de matériel servant à la consommation de drogues ou encore durant la grossesse et l'accouchement. De fait, les données probantes se rapportant à la transmission sexuelle révèlent que les personnes sous TAR qui maintiennent une

charge virale indétectable ne transmettent pas le virus à leurs partenaires sexuel-le-s. (Pour en savoir plus, voir le feuillet d'information de CATIE intitulé *Le traitement du VIH et la charge virale indétectable pour prévenir la transmission du VIH*.) L'utilisation de condoms demeure toutefois une bonne idée parce qu'ils réduisent le risque de contracter ou de transmettre d'autres infections transmissibles sexuellement.

Mises en garde

La plupart des personnes qui prennent Odefsey éprouvent peu ou pas de problèmes, mais il est quand même important d'être au courant des préoccupations suivantes :

Santé mentale

Des problèmes de nature dépressive ont été signalés lors des essais cliniques chez certaines personnes recevant un schéma contenant la rilpivirine, y compris Odefsey. Les symptômes incluaient la dépression, l'anxiété et les pensées négatives. La gravité de ces symptômes allait de modérée à potentiellement mortelle chez environ 5 % des participant-e-s.

Il n'empêche que seulement 1 % des personnes recevant Odefsey dans le cadre d'essais cliniques ont eu besoin de cesser l'usage de ce médicament à cause de ces symptômes. Les problèmes de santé mentale sont relativement courants chez les personnes ayant l'infection au VIH (qu'elles suivent un traitement ou pas et peu importe le genre de traitement).

Certaines personnes qui utilisent Odefsey éprouvent des problèmes psychologiques ou affectifs. Par exemple, elles pourraient :

- se fâcher ou s'énerver facilement
- se sentir tristes sans savoir pourquoi
- se sentir tristes, fâchées ou déprimées pendant de longues périodes de temps
- se sentir désespérées
- ne plus tirer de plaisir de leurs activités quotidiennes

- se sentir apeurées
- se sentir fatiguées sans trop savoir pourquoi ou éprouver une perte d'énergie
- avoir de la difficulté à s'endormir, à rester endormies ou encore se réveiller prématurément
- avoir des pensées bizarres
- songer à se faire mal ou à faire mal à d'autres personnes
- penser au suicide

Si vous éprouvez l'un de ces problèmes avant ou après avoir commencé à prendre Odefsey, parlez-en tout de suite à votre médecin.

Santé cardiovasculaire

Selon le fabricant, Gilead Sciences, d'Odefsey, la prudence est indiquée lorsque ce médicament est utilisé par des personnes sujettes à des complications cardiovasculaires, y compris les anomalies de la fréquence cardiaque, l'insuffisance cardiaque et une mauvaise circulation sanguine vers le cœur, etc. Lors des essais cliniques, les chercheur·euse·s ont constaté que l'exposition à la rilpivirine (un des composants d'Odefsey) nuisait graduellement au cœur de certain·e·s volontaires, de sorte qu'ils et elles avaient des fréquences cardiaques anormales.

Les anomalies de la fréquence cardiaque peuvent causer les symptômes suivants :

- étourdissements
- évanouissements
- palpitations (sensation que son cœur bat très fort ou rapidement au repos)
- crises de nature épileptique

Si vous éprouvez l'un de ces symptômes, parlez-en à votre médecin sans tarder.

Si vous êtes atteint·e d'une maladie cardiovasculaire, y compris l'arythmie cardiaque, ou si vous avez un proche parent (parent, frère ou sœur) qui en est atteint·e, avisez-en votre ou vos médecin·s.

Hépatite et santé hépatique

Odefsey contient de la rilpivirine, un médicament qui n'a été étudié que chez un faible nombre de personnes atteintes de lésions hépatiques légères à modérées. Par conséquent, le fabricant recommande que Odefsey ne soit pas utilisé par les personnes présentant de graves lésions hépatiques et qu'il soit utilisé avec prudence par les personnes atteintes de lésions hépatiques légères à modérées.

Lors de certains essais cliniques, on a observé une augmentation des taux d'enzymes hépatiques dans le sang des patient·e·s séropositif·ve·s qui étaient co-infecté·e·s par les virus de l'hépatite B et C qui recevaient de la rilpivirine. Les taux d'enzymes hépatiques de ces patients étaient plus élevés que chez les autres participant·e·s des essais cliniques qui n'étaient pas co-infecté·e·s par des virus de l'hépatite.

Le fabricant recommande que des analyses de sang soient effectuées en laboratoire avant et pendant le traitement par Odefsey. Ces analyses devraient inclure des tests de dépistage des lésions et maladies du foie.

L'augmentation des taux d'enzymes hépatiques peut signaler la présence d'inflammation dans le foie, des lésions hépatiques et une mauvaise fonction hépatique; parlez à votre médecin de vos résultats de laboratoire.

Pancréatite

On a signalé des cas de pancréatite (inflammation douloureuse du pancréas) chez certaines personnes recevant le ténofovir (l'un des médicaments présents dans Odefsey) dans le cadre d'un TAR. Des taux anormalement élevés d'amylase (une enzyme produite par le pancréas) ont été détectés dans le sang de certaines personnes utilisant le ténofovir, ce qui pourrait dénoter une inflammation du pancréas. Les symptômes de la pancréatite comprennent les suivants :

- douleurs abdominales, surtout en position allongée
- nausées
- vomissements

- sueurs inattendues
- fièvre
- anxiété

Si vous présentez un de ces symptômes, parlez-en tout de suite avec votre médecin.

Grossesse

Comme on n'a pas encore recueilli de données auprès d'un grand nombre de personnes enceintes quant à l'innocuité d'Odefsey, le fabricant recommande que Odefsey « ne soit pas utilisé durant la grossesse à moins que les bienfaits l'emportent sur les risques potentiels au fœtus. » Il est à noter que les taux de rilpivirine peuvent diminuer pendant la grossesse. Par conséquent, le fabricant, Gilead Sciences, recommande que « la charge virale doit donc être étroitement surveillée. »

Âge

On dispose de renseignements limités sur l'innocuité d'Odefsey chez les personnes de 65 ans et plus.

Effets secondaires

La liste suivante d'effets secondaires potentiels n'est pas exhaustive; parlez à votre pharmacien·ne et à votre médecin pour en savoir plus. Dans certains cas, les chercheur·euse·s ne sont pas certain·e·s pourquoi des effets secondaires particuliers se produisent.

Effets secondaires généraux

Les données d'essais cliniques portent à croire que Odefsey est généralement bien toléré.

Voici une liste de symptômes signalés par les personnes ayant participé aux essais cliniques sur la rilpivirine; ces effets secondaires ont généralement été légers et temporaires :

- étourdissements
- somnolence pendant la journée
- maux de tête

- éruptions cutanées
- nausées
- douleurs abdominales

Si ces symptômes ou d'autres persistent ou vous dérangent, informez votre médecin.

Dépression (voir la section Mises en garde)

Odefsey est susceptible de causer la dépression et l'anxiété, mais des problèmes de ce genre n'ont été signalés que par 10 % des participant·e·s aux essais cliniques. Avant qu'une dépression grave ne se déclare, il est possible d'éprouver des symptômes légers apparentés, comme les suivants :

- difficulté à se concentrer
- difficulté à s'endormir
- difficulté à rester endormi·e
- ne pas se sentir reposé·e après une nuit de sommeil
- irritabilité persistante
- problèmes de mémoire
- fatigue inattendue
- changements d'appétit
- cauchemars persistants

Si vous éprouvez n'importe lequel de ces symptômes ou d'autres changements d'humeur, parlez-en à votre médecin sans tarder.

Acidose lactique

Dans certains cas très rares, des personnes qui ont utilisé les médicaments qui composent Odefsey ont présenté une affection appelée acidose lactique, soit un taux d'acide lactique supérieur à la normale dans le sang. Les chercheur·euse·s n'en connaissent pas la raison. Les femmes en surpoids courent un risque plus élevé d'acidose lactique. Dans certains cas, le foie des personnes atteintes d'acidose lactique enfle à cause de l'accumulation de dépôts de graisse.

Les signes et symptômes de l'acidose lactique comprennent les suivants :

- nausées
- vomissements
- douleurs abdominales
- diarrhée
- fatigue inexplicable
- douleurs musculaires inattendues
- sensations de froid, particulièrement dans les bras et les jambes
- étourdissements ou vertiges

Si ces symptômes persistent, parlez-en tout de suite à votre médecin.

Santé osseuse

Odefsey contient du ténofovir sous la forme de TAF. Des essais cliniques ont révélé que le TAF est généralement plus sécuritaire pour les reins et les os que l'ancienne forme de ténofovir (ténofovir DF). Il faut se rappeler que certaines personnes vivant avec le VIH peuvent également avoir des os plus minces que la normale, sans avoir jamais utilisé de médicaments contenant du ténofovir. Des études ont montré qu'après l'amorce du TAR, certaines personnes peuvent voir leur densité osseuse baisser. La baisse de la densité osseuse a tendance à se stabiliser après un an ou deux de traitement. Songez à faire évaluer votre densité osseuse avant de commencer à prendre Odefsey ou tout autre traitement anti-VIH. Si vos os sont minces, parlez à votre médecin de votre apport en calcium et en vitamine D3. Un suivi régulier de la densité osseuse pourrait aussi être utile pour certaines personnes.

Pour en savoir plus sur la vitamine D et les os, consultez les publications de CATIE intitulées *Un guide pratique pour un corps en santé pour les personnes vivant avec le VIH* et *Un guide pratique des effets secondaires des médicaments anti-VIH*.

Santé rénale

Odefsey contient du TAF (une forme de ténofovir), un médicament qui est éliminé par les reins et

passé dans l'urine. Les lésions rénales ne sont pas courantes chez les personnes traitées par TAF. Le fabricant recommande que les médecins effectuent des tests de dépistage des problèmes rénaux avant de prescrire Odefsey à leurs patient·e·s. Les tests de sang et d'urine réguliers effectués pendant le traitement par Odefsey aident les médecins à évaluer la santé rénale des patient·e·s. Certains des tests en question pour évaluer la santé rénale pourraient comprendre les suivants :

- taux de créatinine
- DFGe (débit de filtration glomérulaire estimé)
- taux de calcium
- taux de phosphore
- taux de bicarbonate

Poids

Les personnes qui commencent un TAR connaissent généralement une certaine prise de poids (d'ordinaire quelques livres ou kilos) dans les mois ou les années subséquents. Cela se produit parce que le TAR aide à améliorer la santé générale de la personne et celle de l'appareil digestif en particulier.

Interactions avec les aliments

Pour être absorbé, Odefsey doit toujours être pris avec un repas.

Il faut cependant éviter de manger du pamplemousse ou de boire du jus de pamplemousse, car ce fruit fait augmenter les concentrations de rilpivirine dans le corps, ce qui peut augmenter le risque d'effets secondaires.

Interactions avec les médicaments et plantes médicinales

Consultez toujours votre médecin et pharmacien·ne au sujet de la prise de tout autre médicament, qu'il soit livré sur ordonnance ou en vente libre, y compris les plantes médicinales, les suppléments et les drogues récréatives.

Certains médicaments peuvent interagir avec Odefsey. À la suite de ce genre d'interaction,

les taux de médicaments figurant dans Odefsey peuvent augmenter ou diminuer dans le corps. L'augmentation des taux de médicaments peut provoquer de nouveaux effets secondaires ou aggraver des effets secondaires existants. Par contre, si les taux de médicaments diminuent excessivement, le VIH peut acquérir une résistance et vos options de traitement futures risquent de s'en trouver limitées.

Si vous devez prendre un médicament qui est susceptible d'interagir avec vos médicaments existants, votre médecin pourra faire ce qui suit :

- ajuster les doses de vos médicaments anti-VIH ou de vos autres médicaments; ou
- prescrire des médicaments anti-VIH différents

Le fabricant prévient que Odefsey ne devrait pas être utilisé avec les médicaments ou plantes médicinales suivants parce qu'ils risquent de réduire dangereusement la concentration d'un ou de plusieurs des composants d'Odefsey dans la circulation sanguine et de permettre au VIH de devenir résistant à la rilpivirine et à d'autres médicaments anti-VIH. Veuillez noter que les listes suivantes ne sont pas exhaustives :

- antibiotiques pour la tuberculose ou MAC (complexe *Mycobacterium avium*) – rifabutine (Mycobutin), rifampine ou rifampicine (Rifadin, Rofact et dans Rifater) et rifapentène;
- anticonvulsivants – carbamazépine, oxcarbazépine, phénobarbital, phénytoïne;
- corticostéroïdes – dexaméthasone sous forme de pilules ou injections; les doses élevées de corticostéroïdes peuvent s'accumuler dans l'organisme et interagir avec la rilpivirine;
- plantes médicinales – millepertuis ou ses extraits : hypericine, hyperforine;
- inhibiteurs de la pompe à protons – dexlansoprazole (Dexilant), esoméprazole (Nexium), lansoprazole (Prevacid), oméprazole (Losec), pantoprazole (Pantoloc), rabéprazole (Pariet).

Le fabricant met en garde que les médicaments suivants peuvent faire changer les taux de rilpivirine ou d'autres médicaments contenus dans Odefsey

et il conseille aux médecins de faire preuve de prudence lorsqu'ils ou elles prescrivent ces médicaments aux patient·e·s recevant Odefsey :

- antiacides – contenant de l'aluminium, de l'hydroxyde de magnésium ou du carbonate de calcium; le fabricant incite les médecins à la prudence, car ces médicaments peuvent perturber l'acidité de l'estomac et réduire considérablement l'absorption de la rilpivirine, causant ainsi une chute de ses taux dans le sang. Le fabricant recommande que les antiacides ne soient utilisés qu'« au moins deux heures avant ou quatre heures après la prise de Odefsey »;
- agents antifongiques – fluconazole (Diflucan), kétoconazole, itraconazole (Sporanox), posaconazole (Spirafil) et voriconazole (Vfend); tous ces médicaments sont susceptibles de faire augmenter les taux de rilpivirine et de TAF dans le sang, et la rilpivirine peut alors réduire les concentrations de ces médicaments, de sorte que les risques d'infections fongiques nouvelles ou récurrentes augmentent;
- inhibiteurs de la protéase du VIH – atazanavir (Reyataz), darunavir (Prezista), fosamprénavir (Telzir), lopinavir-ritonavir (Kaletra), ritonavir (Norvir), saquinavir (Fortovase), tipranavir (Aptivus).

Les médicaments suivants risquent de faire augmenter les taux de rilpivirine :

- antibiotiques à macrolides – la clarithromycine (Biaxin), l'érythromycine et la télithromycine sont toutes susceptibles de faire augmenter les taux de rilpivirine et de causer ainsi des effets secondaires; dans la mesure du possible, le fabricant recommande aux médecins d'envisager la prescription d'un autre macrolide, tel que l'azithromycine (Zithromax).

Les médicaments suivants risquent de faire diminuer les taux de rilpivirine et doivent donc être utilisés avec prudence :

- antagonistes du récepteur H₂ de l'histamine – cimétidine (Tagamet), famotidine (Pepcid), nizatidine, ranitidine (Zantac); comme ces médicaments réduisent l'acidité de l'estomac, ils risquent de réduire considérablement l'absorption de la rilpivirine,

ce qui peut augmenter le risque que le VIH devienne résistant à celle-ci et à d'autres médicaments anti-VIH, alors le fabricant recommande la prudence; si ces médicaments doivent être utilisés, le fabricant recommande qu'on les prenne seulement « au moins 12 heures avant ou quatre heures après la prise de Odefsey ».

Le médicament cyclosporine (Neoral), qui est administré aux receveur·euse·s de greffes d'organes, peut faire augmenter le taux de TAF dans le corps.

Autres médicaments

Il est possible que Odefsey interagisse avec certains traitements contre l'hépatite C; parlez à votre médecin, à votre infirmier·ère ou à votre pharmacien·ne pour en savoir plus.

Les médicaments qui causent des mictions fréquentes (pilules d'eau, diurétiques) ou la diarrhée (laxatifs ou lavements), ainsi que d'autres médicaments, comme l'amphotéricine B (Fungizone, Abelcet), peuvent perturber l'équilibre des minéraux dans le sang et affecter ainsi la fréquence cardiaque. Le fabricant recommande la prudence si ces médicaments sont utilisés en même temps que Odefsey.

Interactions improbables

Le fabricant ne s'attend pas à des interactions entre Odefsey et les médicaments suivants :

- méthadone
- médicaments anti-VIH et anti-hépatite – maraviroc (Celsentri), raltégravir (Isentress) et analogues nucléosidiques utilisés pour traiter l'hépatite C, telle la ribavirine
- médicaments contre la dysfonction érectile comme le sildénafil (Viagra), le tadalafil (Cialis) ou le vardénafil (Levitra)
- agents hypolipidémiants appelés statines, y compris l'atorvastatine (Lipitor), la rosuvastatine (Crestor) et les médicaments semblables
- contraceptifs oraux (« la pilule »)

Résistance, résistance croisée et interruption du traitement

Au fur et à mesure que de nouvelles copies de VIH sont fabriquées dans le corps, le virus modifie sa structure. On appelle ces modifications des mutations; les mutations peuvent permettre au VIH de résister aux effets des médicaments anti-VIH, ce qui veut dire qu'ils cesseront d'agir pour vous. Le fait d'associer la rilpivirine à au moins deux autres médicaments anti-VIH, comme le fait Odefsey, permet de retarder l'apparition de la résistance.

Pour réduire le risque de résistance médicamenteuse, vous devez prendre tous vos médicaments anti-VIH tous les jours en suivant les posologies à la lettre. Si vous manquez ou retardez des prises, ou si vous ne respectez pas les prescriptions de votre médecin, les concentrations sanguines des médicaments contenus dans Odefsey risquent de tomber trop bas. Si cela se produit, des virus résistants risquent d'apparaître. Si vous avez de la difficulté à prendre vos médicaments de façon régulière et en suivant les instructions, parlez-en à votre médecin et infirmier·ère. Il ou elle pourra vous aider.

Lorsque le VIH devient résistant à un médicament d'une classe, il risque parfois de devenir résistant à d'autres médicaments de cette classe. Il s'agit de la résistance croisée. N'hésitez pas à parler de vos options de traitement actuelles et futures avec votre médecin. Pour vous aider à déterminer quels médicaments vous pourrez utiliser à l'avenir, votre médecin peut faire analyser un petit échantillon de votre sang dans le cadre de tests de résistance. Si le VIH présent dans votre corps devient résistant à la rilpivirine, votre médecin pourra vous recommander une autre association de médicaments.

Posologies et préparations

Odefsey se vend sous forme de comprimés de couleur rose-violet, dont chacun contient les médicaments suivants :

- rilpivirine à raison de 25 mg
- FTC à raison de 200 mg
- TAF à raison de 25 mg

Pour les adultes, la posologie consiste en un seul comprimé par jour, que l'on doit prendre avec un repas.

Accessibilité

Odefsey est homologué au Canada pour le traitement de l'infection au VIH chez les adultes n'ayant jamais pris de médicaments antirétroviraux auparavant. Votre médecin pourra vous renseigner davantage sur l'accessibilité et la couverture d'Odefsey dans votre région. CATIE a aussi créé un module en ligne intitulé *Programmes fédéraux, provinciaux et territoriaux d'accès aux médicaments* qui contient de l'information sur la couverture des médicaments au Canada.

Références

Gilead Sciences. Odefsey (comprimés d'emtricitabine/rilpivirine/ténofovir alafénamide). Monographie de produit. 13 novembre 2019.

Orkin C, DeJesus E, Ramgopal M et al. Switching from tenofovir disoproxil fumarate to tenofovir alafenamide coformulated with rilpivirine and emtricitabine in virally suppressed adults with HIV-1 infection: a randomised, double-blind, multicentre, phase 3b, non-inferiority study. *Lancet HIV*. 2017 May;4(5):e195–e204.

Auteur-trice-s : Hosein SR

Traduction : Boutillier A

Déni de responsabilité

CATIE renforce la réponse pancanadienne face au VIH et à l'hépatite C en faisant le pont entre la recherche et la pratique. Nous mettons les travaux scientifiques les plus récents à la disposition des prestataires de soins de santé et de services communautaires et promouvons les pratiques exemplaires des programmes de prévention, de traitement et de réduction des méfaits.

CATIE s'efforce d'offrir l'information la plus à jour et la plus précise au moment de mettre sous presse, mais cette information ne doit toutefois pas être considérée comme des conseils médicaux. Toute décision concernant un traitement médical particulier devrait toujours se prendre en consultation avec un-e professionnel-le de la santé qualifié-e. À des fins de promotion de la santé publique, les ressources offertes par CATIE peuvent contenir des descriptions ou des représentations de nature sexuelle ou concernant l'usage de drogues. Les opinions exprimées dans les présentes peuvent ne pas refléter les politiques ou les opinions de CATIE ou de ses partenaires ou bailleurs de fonds.

Le présent document a été produit grâce à une contribution financière de l'Agence de la santé publique du Canada.

Reproduction de ce document

Ce document est protégé par le droit d'auteur. Il peut être réimprimé et distribué dans son intégralité à des fins non commerciales sans permission, mais toute modification de son contenu doit être autorisée. Le message suivant doit apparaître sur toute réimpression de ce document : *Ces renseignements ont été fournis par le Réseau canadien d'info-traitements sida (CATIE). Pour plus d'information, veuillez communiquer avec CATIE à info@catie.ca.*

Les feuillets d'information de CATIE sont disponibles gratuitement à l'adresse **www.catie.ca**

www.catie.ca

 /CATIEinfo



La source canadienne
de renseignements sur
le VIH et l'hépatite C